



Lietošanas instrukcija vietnē

Pedāļu kloķa ergometrs motion cardio line 900 & motion cardio line 900 med



motion cycle 900
motion cycle 900 med



motion relax 900
motion relax 900 med



motion body 900
motion body 900 med

Saturs

1.	Vispārīgi	2
2.	Ierīču klasifikācija.....	2
3.	Drošības instrukcijas.....	3
	Droša ierīču uzstādīšana	3
	Droša apmācība.....	5
	Indikācijas un kontrindikācijas	7
4.	Displeja darbība	8
	Pārskats par displeja/ taustiņu funkcijām	8
	Programmas atlase.....	9
	Impulsu sistēmas	9
	Induktīvā uzlāde (pēc izvēles)	10
5.	Kopšana, apkope un apkalpošana	11
	Kļūdu noteikšanas (darbības traucējumu) instrukcijas	14
	Tehniskās apkopes instrukcijas operatoram	14
	Pilnvarota speciālista veikta apkope.....	14
	Kalibrēšana/uzturēšana	15
6.	Tehniskie dati*	15
7.	Izmešana	15
8.	Garantija	16

1. Vispārīgi



Pirms treniņierīces **pirmās lietošanas reizes** uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu ar visiem drošības norādījumiem un brīdinājumiem, lai nodrošinātu drošu un pareizu lietošanu. Saglabājiet šo dokumentu turpmākai atsaucei un nododiet to citiem, ja nododat aprīkojumu tālāk.

Aprīkojuma mērķis ir kardiopulmonālā apmācība un reproducējama ķermeņa slodze, piemēram, diagnostikas un terapeitiskiem pasākumiem. Iekārtu galvenokārt izmanto lietotāji kardioloģijā, fizioterapijā, sporta medicīnā un mājas apstākļos. Vēl viens pielietojums ir izmantošana, lai veidotu un stiprinātu skeleta muskuļus, kā arī palielinātu treniņa laikā skarto locītavu mobilitāti. Iekārtas ļauj reproducējami fiziski noslogot cilvēka ķermeni un sirds un asinsvadu sistēmu profilakses, rehabilitācijas un diagnostikas nolūkos.

Teksts ar pelēku fonu norāda uz teksta sadaļām, kas attiecas tikai uz fitnesa līnijas aprīkojuma funkcijām.

2. Ierīču klasifikācija

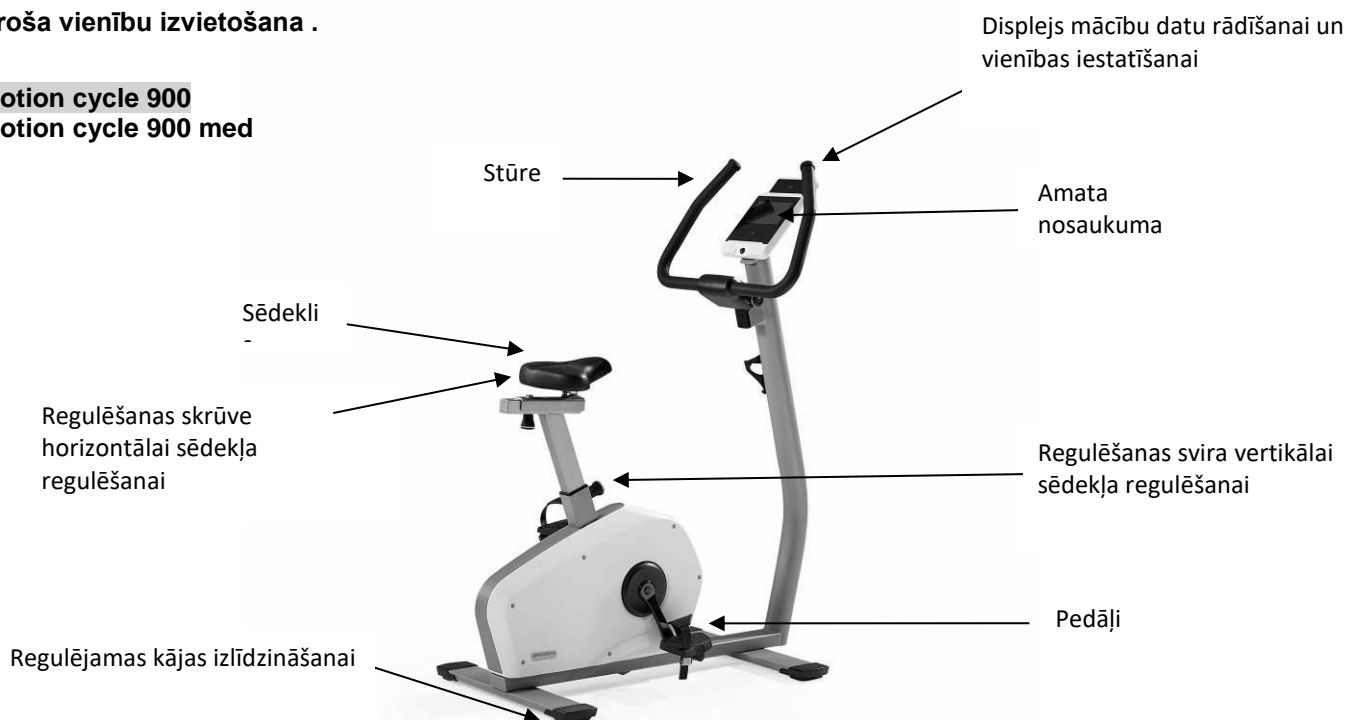
- *Kardio līnijas 900 med* ierīces ir medicīnas produkti **MD** saskaņā ar Direktīvu 93/42/EEK, klasificēti IIa klasē. Bremžu kontroles diapazonā displeja precizitāte ir +/- 5 % vai +/- 3 vati slodzei, kas mazāka par 50 vatiem.
- *Kardio līnijas 900* ierīces atbilst DIN EN ISO 20957-1 un DIN EN ISO 20957-5 standartam; pielietojuma klase S (komerciāla izmantošana/studija) un H (mājas izmantošana), precizitātes klase A +/- 10 %, un ir paredzētas tikai fitnesa un sporta nozarei.

Vienlaicīgi ar treniņierīci var nodarboties tikai 1 persona; nedrīkst pārsniegt maksimālo lietotāja svaru atbilstoši tipa plāksnei.

3. Drošības instrukcijas

Droša vienību izvietošana .

motion cycle 900
motion cycle 900 med



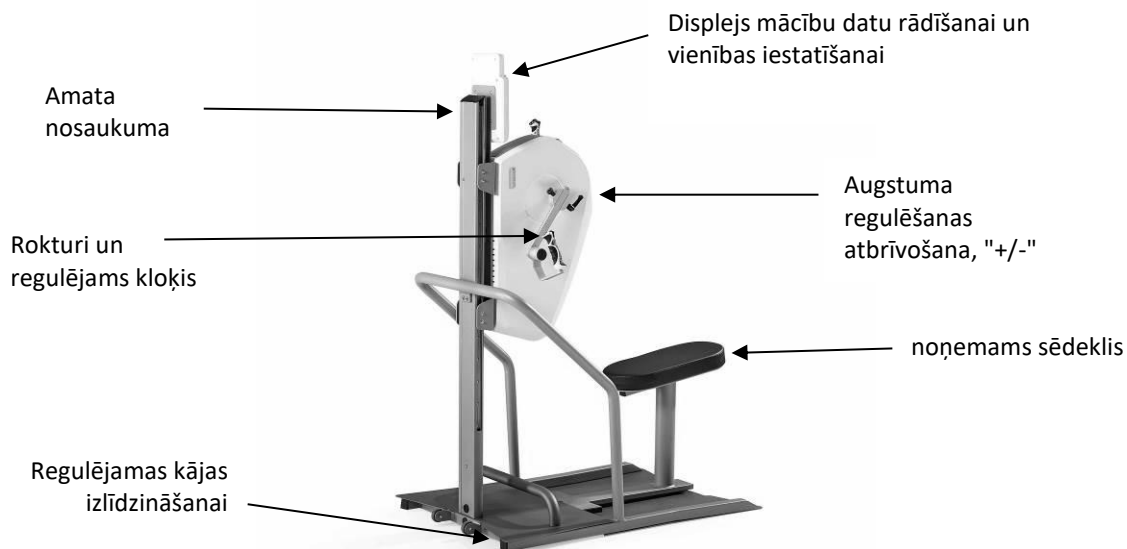
1. attēls: Ierīces skats kustības cikls 900 & kustības cikls 900 med ar būtisko elementu un lietojuma daļu apzīmējumiem

motion relax 900
motion relax 900 med



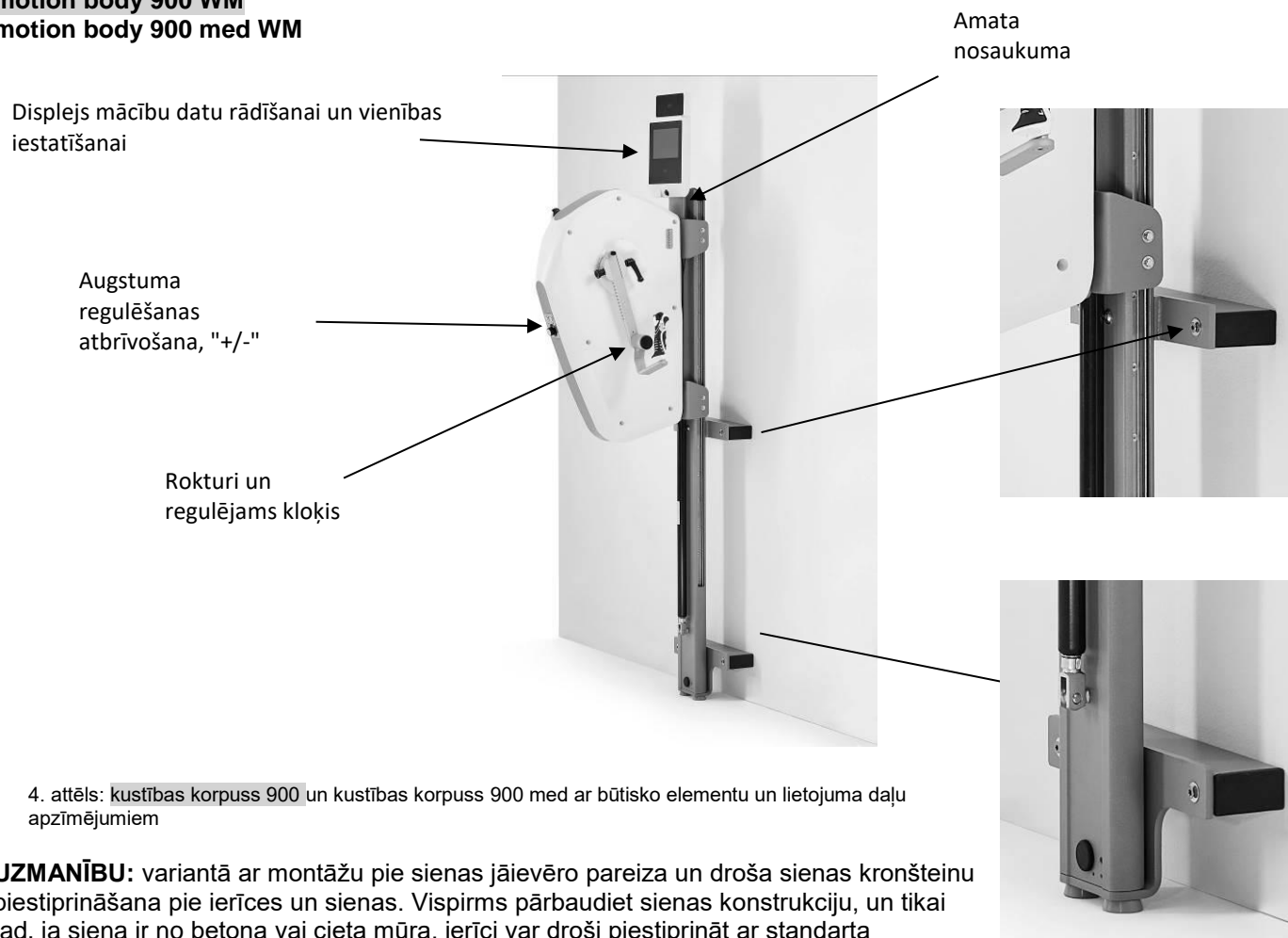
2. attēls: Ierīces skats motion relax 900 & motion relax 900 med ar būtisko elementu un lietojuma daļu apzīmējumiem

motion body 900
motion body 900 med



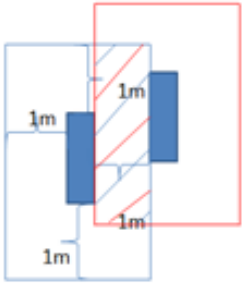
3. attēls: Ierīces skats motion body 900 un motion body 900 med ar būtisko elementu un lietojuma daļu apzīmējumiem

motion body 900 WM
motion body 900 med WM

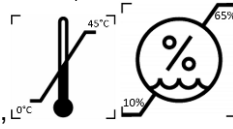


4. attēls: kustības korpuss 900 un kustības korpuss 900 med ar būtisko elementu un lietojuma daļu apzīmējumiem

UZMANĪBU: variantā ar montāžu pie sienas jāievēro pareiza un droša sienas kronšteinu piestiprināšana pie ierīces un sienas. Vispirms pārbaudiet sienas konstrukciju, un tikai tad, ja siena ir no betona vai cieta mūra, ierīci var droši piestiprināt ar standarta dībeļiem. Katram skrūvju savienojumam vismaz Jāgarantē 1000 N horizontālā stiepes slodze, lai vienības izturība tiktu pastāvīgi saglabāta visos apstākļos. Stiprinājumu jāveic specializētam uzņēmumam, kas arī sniedz garantiju savam darbam; arī stiprinājuma materiāla iegādi jāveic specializētam uzņēmumam, un tas jāpielāgo sienas stāvoklim. Piemēram, mēs iesakām izmantot Fischer garās vārpstas enkurus SXRL 14x80 mm un atbilstošas FUS skrūves 10 mm Ø.



- Novietojiet ierīci uz stingras, horizontālas, līdzenas un neslīdošas virsmas un izlīdziniet ierīci ar regulēšanas skrūvēm tā, lai tā neklīstu.
- Lai nodrošinātu drošu piekļuvi ierīcei un izkļūšanu no tās arī ārkārtas situācijās, brīvajam laukumam ap ierīci jābūt vismaz par 1 m lielākam par ierīces kustības diapazonu. Tomēr drošības attālumi var pārklāties (sk. attēlu).



- Ierīci novietojiet tikai sausās telpās.
- Pārliecinieties, ka nav elektromagnētiskā starojuma, piemēram, no radio antenām, izstarojošām luminiscences lampām u. c., jo tie var ietekmēt impulsu mērījumus.
- Rāmja apakšējai daļai vienmēr jābūt brīvai, lai nodrošinātu pietiekamu ventilāciju.
- Visi šeit minētie pedāļu ergometri ir neatkarīgi no elektrotīkla. Darbības laikā tie paši ražo elektroenerģiju vai arī programmēšanas laikā tiem elektroenerģiju piegādā standarta iebūvētais kondensators. Kondensatoru uzlādē treniņa laikā, un tā kalpošanas laiks ir > 20000 ciklu.
- Uzmanību: vienmēr ievērojiet šīs rokasgrāmatas 5. nodaļā sniegtos norādījumus par kopšanu, apkopi un apkalpošanu.

Droša apmācība

- Pirms apmācības uzsākšanas piemērotība apmācībai jāpārbauda pilnvarotai personai, piemēram, ārstam. Lūdzu, ņemiet vērā punktu "Indikācijas un kontrindikācijas".
- Ņemiet vērā, ka pārmērīga fiziskā slodze var būt kaitīga.
- Ja rodas slikta dūša vai reibonis, nekavējoties pārtrauciet treniņu un konsultējieties ar ārstu.
- Treniņi ar aprīkojumu ir atļauti tikai ar neskartu ādu.
- Treniņu laikā vēlams lietot cieši piegulošu, vieglu sporta apģērbu, lai treniņa laikā tas nevarētu iesprūst ierīces daļās. Vienmēr valkājiet piemērotus sporta apavus, lai nodrošinātu drošu soli uz pedāļiem.
- Pirms apmācības uzsākšanas pārbaudiet, vai ierīce ir drošā stāvoklī, vai tajā nav bojātu detaļu vai iespējamu manipulāciju. Ja konstatējat defektus vai neesat pārliecināts, pirms apmācības uzsākšanas jautājiet vadītājam.
- Pirms apmācības uzsākšanas pārliecinieties, ka neviens neatrodas kustīgo daļu tuvumā, lai neapdraudētu trešās personas. Jo īpaši bērni bez uzraudzības nedrīkst atrasties pie iekārtas.
- **cikls/relaksācija:** biomehāniski pareizai apmācībai ceļgalis nekad nedrīkst būt pilnībā izstiepts; attiecīgi noregulējiet ierīces sēdekli. Izmantojot ciklu 900 / 900 med, var mainīt gan horizontālo, gan vertikālo sēdpozīciju. Lai iestatītu vertikālo sēdpozīciju, pavelciet fiksējošo skrūvi sēdekļa statņa priekšpusē un manuāli noregulējiet augstumu. Lai vieglāk palielinātu sēdekļa pozīciju, sēdekļa statni var pavilkt uz augšu, neatbloķējot bloķēšanas skrūvi. Bloķēšanas skrūve automātiski ieslēdzas tuvākajā apakšējā atverē. Izvelkot bloķēšanas skrūvi, sēdekļa statni var noregulēt vēl zemāk. **Drošība:** Pirms seglu noslogot, pārliecinieties, ka fiksācijas skrūve ir stingri un dzirdami fiksēta. Sēdekļa pozīcija ir norādīta ar skalu sēdekļa statņa sānos, lai atkārtotu treniņu laikā būtu vieglāk atrast personīgo sēdekļa augstumu. Sēdekļa augstums jāizvēlas tā, lai zemākajā pedāļa pozīcijā ceļgala saliekums joprojām būtu aptuveni 10°.



5. attēls: Sēdekļa pozīcijas horizontālā un vertikālā regulēšana ciklam 900 un ciklam 900 med

- Horizontālai novietošanai uz **velosipēda** jāatbrīvo dzeltenais gumijotais stiprinājuma rokturis aiz sēdekļa. Pēc tam sēdekli var pārvietot uz priekšu vai atpakaļ. Sēdekļa horizontālais stāvoklis ietekmē ķermeņa augšdaļas slīpumu un slodzi, kas treniņa laikā gulstas uz rokām.



6. attēls: Cikla 900 un cikla 900 med stūres regulēšana

- Ja pēc izvēles ir pieejama stūres regulēšana, pēc regulēšanas un pirms treniņa ir jāpārlicinās, ka dzeltenais gumijotais skavas rokturis ir atkal cieši pieskrūvēts.







7. attēls: Sēdekļa pozīcijas horizontālā un atzveltnes regulēšana sēdeklim relax 900 un relax 900 med

- Lai horizontāli novietotu uz **atslodzes**, dzeltenā atbrīvošanas svira ir jāvelk uz augšu. Pēc tam sēdekļa daļu var pārvietot vēlamajā pozīcijā. Pārlicinieties, ka sēdekļa bloks stingri aizķeras atpakaļ savā vietā. Atzveltni noregulējiet vēlamajā pozīcijā. Arī šajā gadījumā pārlicinieties, ka tas ir iestiprināts attiecīgi paredzētajos caurumos.



8. attēls: Virsbūves 900 un virsbūves 900 med vai virsbūves 900 WM un virsbūves 900 med WM piedziņas bloka un regulējamā kloķa vertikālā regulēšana.

- **ķermenis:** Lai varētu biomehāniski pareizi trenēties ar ķermeni, pārvietojiet piedziņas ierīci tā, lai stūres turētājs uz treniņa atrastos aptuveni plecu locītavas augstumā. Pēc tam attiecīgi noregulējiet regulējamo kloķu kloķu garumu. Pēc regulēšanas regulējamā kloķa fiksācijas skrūve atkal jānofiksē un pēc tam jānostiprina fiksācijas svira.

-  **Brīdinājums:** Sirdsdarbības monitoringa sistēma ir jutīga pret kļūmēm sistēmas dēļ. Pārmērīga fiziskā slodze var izraisīt bīstamas traumas vai nāvi. Ja jūtaties slikti, nekavējoties pārtrauciet vingrinājumus un konsultējieties ar ārstu vai terapeitu.
-  **Brīdinājums:** Ierīci drīkst ekspluatēt tikai ar korpusu un sausās telpās.
-  **Brīdinājums par papildu barošanas pieslēgumu:** Izmantojiet tikai apstiprinātus barošanas avotus, kas ir pārbaudīti saskaņā ar IEC 60601-1 un ko apstiprinājis ierīces ražotājs. Pārlicinieties, ka barošanas avots ir uzstādīts tā, lai to būtu grūti atvienot (piemēram, ar grīdas tvertnēm, uzstādīšanu zem ierīces vai kabeļu kanāliem, barošanas avota novietojumu grūti pieejamās vietās).
-  **Brīdinājums:** Ja medicīnas ierīce tiek pārveidota, jāveic attiecīgi pētījumi un testi, lai nodrošinātu turpmāku drošu lietošanu. Neveiciet ierīces modifikācijas bez ražotāja atļaujas.

Indikācijas un kontraindikācijas

Pirms treniņu uzsākšanas, lūdzu, konsultējieties ar ārstu vai terapeitu, lai pārlicinātos par piemērotību treniņiem.

Indikāciju piemēri

- Skeleta-muskuļu sistēmas mobilitāte
- Muskulatūras stiprināšana
- Sirds un asinsvadu sistēmas stiprināšana

Kontraindikāciju piemēri

- Sirds un asinsvadu slimības
- Sāpes muskuļu un skeleta sistēmā
- Apmācību laikā:
 - Sāpes krūtīs
 - Malaise
 - Slikta dūša
 - Reibonis
 - Elpas trūkums

Jautājiet ārstam, ja lietojat medikamentus.

4. Displeja darbība

Dažādas treniņu un testu programmas nodrošina individuālus un daudzveidīgus treniņus ar motion cardio line 900 un motion cardio line 900 med trenižiem.

	virsbūve 900 / 900 med	Relax 900 / 900 med	cikls 900 / 900 med
Pamataprīkojums	Ātrā sākšana, treniņš ar laika grafiku, pulsa treniņš		
ieskaitot programmas paketi	Ātrā sākšana Kvalifikācijas Pulsa apmācība + 7 citas programmas	Ātrā sākšana Kvalifikācijas Pulsa apmācība + 7 citas programmas + 4 kustību līdzsvara programmas	Ātrā sākšana Kvalifikācijas Pulsa apmācība + vēl 7 programmas + 4 kustību līdzsvara programmas + 6 testa programmas

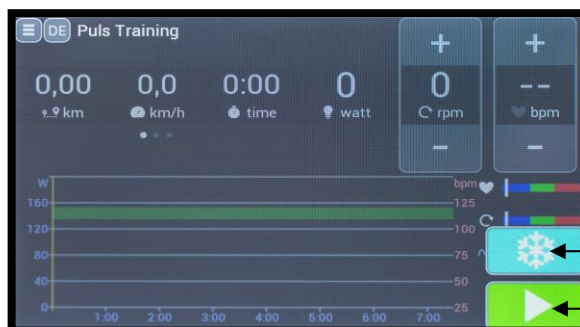
Pārskats par displeja/ taustiņu funkcijām



Mājas poga



PAUZE



COOL

PLAY

9. attēls: Monitors skats, kurā paskaidrotas pogu funkcijas, faktiskais skats var atšķirties pēc krāsas, bet pogu piešķiršana ir tāda pati.

Pogu skaidrojums:

- **Sākuma poga** ir fiziska poga zem displeja stikla. To nospiež, lai ietu galvenajā izvēlnē. Nospiežot HOME pogu uz ilgu laiku (vismaz 6 sekundes), tiek atiestatīta monitors elektronika.
- Nospiežot **PAUZES** pogu (⏸), lai apturētu treniņu.
- Nospiežot **PLAY** pogu (▶), tiek uzsākta vai atsākta apmācība.
- Nospiežot **COOL** pogu (❄), apmācība tiek nekavējoties pārtraukta. Treniņa rezultātu kopsavilkums tiek nekavējoties ģenerēts, parādīts un, ja nepieciešams, nosūtīts uz saderīgu treniņa vadības programmatūru.
- Izmantojiet **taustiņu "+" vai "-"**, lai palielinātu vai samazinātu iestatāmos parametrus vai jaudas vērtības.
- Izmantojiet **bulittaustiņus**, lai pārvietotos pa attiecīgajām izvēlnēm un apstiprinātu vērtības vai iestatījumus.
- Pārvelciet/noslaukiet žestus, lai pārvietotos pa programmu atlasī.

Atkarībā no programmas tiek parādīti dažādi no šiem parametriem:

- Programmas nosaukums.
- Laiks: pabeigtais vai atlikušais treniņa laiks.
- Pulss: sirdsdarbības frekvences indikators, ja tiek izmantota saderīga pulsa raidītāja josta. Pulsa indikatora displejā tiek parādīts pašreizējais pulsa diapazons programmām ar mērķa vai maksimālo pulsu. Profila indikators displejā parāda intensitātes diapazona progresēšanu treniņa laikā.
- Watt: jauda tiek parādīta vatos. Paralēli intensitāte tiek precizēta, izmantojot grafisko displeju profilā.
- km/h: Fiktīvais ātrums tiek parādīts km/h.
- Ātrums: pedāļa apgriezieni minūtē.
- L/R (nav ar virsbūvi 900/900 med): Šeit tiek parādīta kreisās un labās kājas spēka attiecība %.

- HRV: sirdsdarbības frekvences mainīgums tiek parādīts, izmantojot RMSSD vērtību (nepieciešams **POLAR** H10 sensors).
- resp: Elpošanas ātrums (nepieciešams **POLAR** H10 sensors).
- km: Pievienots vai atlikušais attālums. Rādījums ir metros; no 1000 m pa 10 m (1,00 km).
- K-Cal: pievienoto vai atlikušo kaloriju patēriņš.
- Līmenis: Intensitātes līmenis 1 - 21.
- Ø: Ja parametri ir papildināti ar šo simbolu, tie ir vidējās vērtības.

Rezultāti

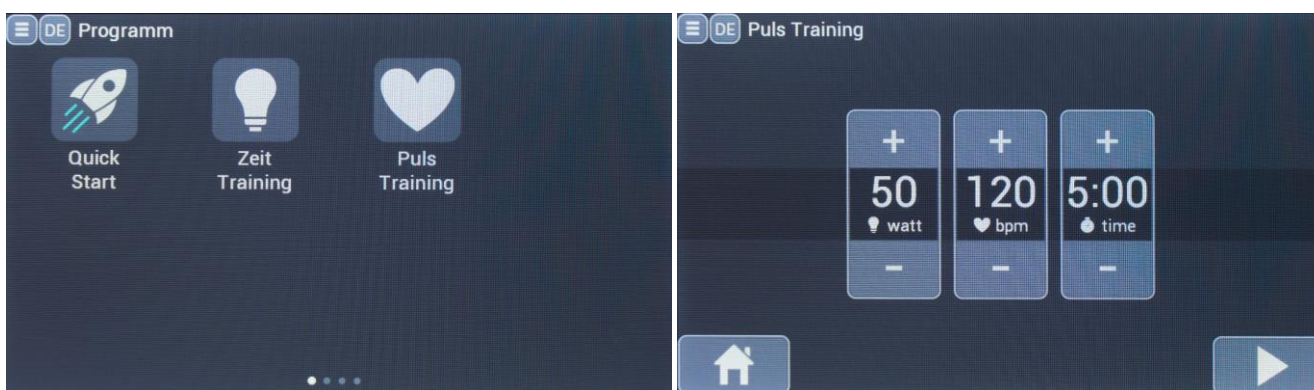
Pēc treniņu programmas pabeigšanas vai priekšlaicīgas pārtraukšanas, izmantojot COOL (❄️), monitorā tiek parādīti rezultāti un notiek 3 minūšu atdzišana. To var atcelt, izmantojot HOME pogu.

Dažas vērtības ir vidējās (Watt, Km/h, RPM, pulss, augstums/ min), dažas ir kumulētas (Km, K-Cal, laiks, augstums). Vidējās vērtības ir atzīmētas ar simbolu Ø.

Šie rezultāti ļauj uzraudzīt personīgo snieguma attīstību un tādējādi kalpo kā motivācija.

Programmu atlase

Vēlamo mācību programmu var izvēlēties galvenajā izvēlnē, pieskaroties attiecīgajam simbolam. Pēc tam tiks atvērta konfigurācijas lapa, kurā var iestādīt attiecīgos apmācības parametrus. Nospiediet **PLAY** pogu (▶️), lai apstiprinātu ierakstu un sāktu treniņu. Jūs varat atgriezties galvenajā izvēlnē, izmantojot sākuma ikonu vai sākuma pogu.



10. attēls: Programmas izvēle un konfigurācija manuālai apmācībai.

Impulsu sistēmas

Motion cardio line 900 un Motion cardio line 900 med ierīcēm ir oriģinālā **POLAR** impulsu sistēma, kurā signāla iegūšana notiek ar standarta krūšu siksnas palīdzību. Tas ļauj veikt individuālus treniņus dažādās programmās. Bezvadu datu pārraide uz displeja elektroniku ir kodēta (5 kHz vai Bluetooth®). Jaunā **POLAR** "Auto-Pairing" tehnoloģija ir balstīta uz drošu un no traucējumiem brīvu datu pārraidi, izmantojot Bluetooth. Šai tehnoloģijai ir nepieciešams izmantot H10 vai H9 raidītājus. Arī citi parametri, piemēram, HRV un elpošanas frekvence, tiek pārraidīti uz monitoru, izmantojot Bluetooth® savienojumu.

Ja tiek izmantoti vecie raidītāji, piemēram, ar kodu T31, tiek nodrošināta lejupejoša savietojamība. Tomēr jāņem vērā, ka var rasties traucējumi signāla pārraidei, izmantojot 5 kHz tehnoloģiju.

Mirgojošā sirds simbola krāsa norāda uz izmantoto tehnoloģiju.

gaiši zils = Bluetooth zaļš = 5kHz

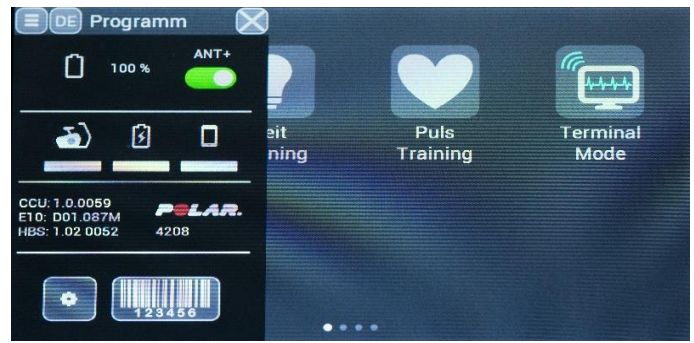
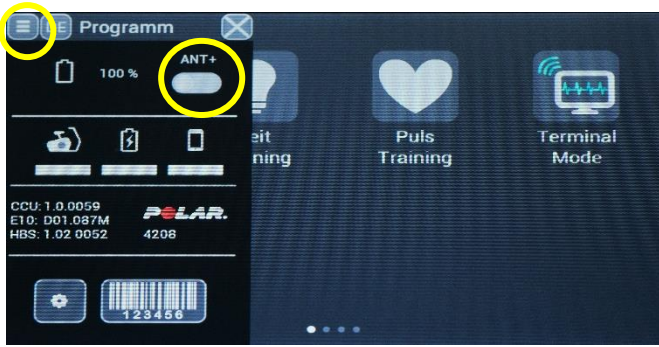
ANT+

Papildus sirdsdarbības frekvences pārraidei, izmantojot 5 kHz/Bluetooth®, kustību kardio līnijas 900 un kustību kardio

līnijas 900 med ierīces ļauj pēc izvēles pārraidīt datus, izmantojot ANT+. Šim nolūkam ir nepieciešama veiktspējas pakete.

Pēc noklusējuma ir aktivizēta Polar 5kHz/Bluetooth® tehnoloģija. Lai aktivizētu pārraidi, izmantojot ANT+, informācijas lodziņā (≡) ir jāieslēdz slēdzis "ANT+" (šeit atzīmēts dzeltenā krāsā). Pēc tam var izveidot savienojumu ar raidītāja

vienību, kas nosūta sirdsdarbības datus, izmantojot ANT+. Tumši zils mirgojošs sirds simbols apstiprina sirdsdarbības pārraidi, izmantojot ANT+.



11. attēls: ANT+ aktivizēšana sirds darbības pārraidei

Drošības instrukcija saskaņā ar DIN EN ISO 20957

Brīdinājums. Sirds darbības monitoringa sistēmas var būt neprecīzas. Pārmērīga fiziskā slodze var izraisīt nopietnu veselības bojājumu vai nāvi. Ja jūtat reiboni vai vājumu, nekavējoties pārtrauciet vingrinājumus.

Induktīvā uzlāde (pēc izvēles)






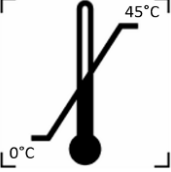


Opcionālo induktīvās uzlādes moduli var aktivizēt visām ierīcēm motion cardio line 900 un motion cardio line 900 med, izmantojot "savienojuma paketi". Tas ļauj uzlādēt mobilās ierīces, kas atbilst Qi standartam (Φ), bez kontakta. Kardiostimulatoru vai implantētu defibrilatoru (ICD) nēsātājiem ieteicams ievērot vismaz 10 cm attālumu no uzlādes spoles.




5. Kopšana, apkope un apkalpošana

Visas emotion fitness kardino iekārtas ir izturīgas un prasa nelielu apkopi, lai ilgstoši kalpotu kā treniņu aprīkojums. Tomēr ir obligāti jāveic nepieciešamā kopšana.

⚠ Brīdinājums: ierīci drīkst atvērt tikai pilnvarots speciālists.

Simboli un nozīme

Drošības zīme	Atsauce	Nosaukums
	ISO 7010-P017	Stumšana aizliegta
	ISO 7010-W012	Brīdinājums, Elektrība
	ISO 7000-1641	Lietošanas instrukcija
Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957 Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.	DIN EN ISO 20957	Drošības paziņojums Sirdsdarbības ritma uzraudzība
	ISO 7000-3082	Ražotājs
	ISO 7000-2497	Izgatavošanas datums
	ISO 7000-0632	Temperatūras robeža
	ISO 7000-2620	Gaisa mitrums, ierobežojums
	ISO 7010-W001	Vispārēja brīdinājuma zīme

	ISO 7010-M002	levērojiet lietošanas instrukcijas
	IEC 60417-5840	B tipa uzklātā daļa (attiecas uz sēdekli, pedāļiem un stūri)
	ISO 15233	Medicīniskā ierīce

Vienību drošības līmeni var saglabāt tikai tad, ja tās regulāri pārbauda, vai nav bojājumu un nodiluma. Bojātās detaļas nekavējoties jānomaina un ierīce ir jāizslēdz, līdz tā tiek salabota.

Kļūdu diagnostika

Var parādīties šādi kļūdas ziņojumi. Ja kļūda tiek parādīta atkārtoti, var palīdzēt turpmāk minētie pasākumi. Ja tie nedod rezultātu, jāsaazinās ar ražotāju/pārdevēju un, ja nepieciešams, ar programmatūras ražotāju.

Kļūdas ziņojums	Pasākums/pasākumi	Skartie vienību tipi
"RFID kļūda"	<ul style="list-style-type: none">RFID numurs, t. i., transpondera numurs ir pārāk īss vai pārāk garš.RFID numura nolasīšanas laikā ir notikusi kļūda. → izmantot citu transponderi	Visi ergometri
"Sirds sensors?"	Monitors vēlas sākt programmu, kurai nepieciešams nēsāt sirdsdarbības sensoru. Ja sensors nav atrasts, tiek parādīts šis ziņojums.	Visi ergometri
"USB problēma"	Radio ziņojums tika veiksmīgi nosūtīts no monitora radio moduļa uz datora radio moduli (t. i., uztvērēja modulis apstiprināja ziņojuma saņemšanu), bet pēc norādītā laika perioda no datora nav saņemta atbilde: → Restartējiet datoru un atkal pievienojiet USB dongle datorā. Ja nepieciešams, restartējiet programmatūras pakalpojumu.	Visi ergometri
"Radio problēma"	<ul style="list-style-type: none">Ierīce nesaņem atbildi no USB dongle. Uzmanību! Šis kļūdas ziņojums var tikt parādīts arī tad, ja no dongle uz monitoru nosūtītais ziņojums ir kļūdainš (piemēram, nepareizs formāts vai ziņojums nav pilnīgs). → Restartējiet datoru un atkal pievienojiet USB dongle datorā. Ja nepieciešams, restartējiet programmatūras pakalpojumu.	Visi ergometri
"NDEF kļūda: garums"	<ul style="list-style-type: none">Uz NFC birkas atrastā ziņa (t. i., no viedtālruņa pārraidītā ziņa) ir pārāk gara. → Sazinieties ar programmatūras vai ierīces ražotāju	Visi ergometri
"NDEF kļūda: pārbaudīt"	<ul style="list-style-type: none">NFC tagam nevarēja piekļūt. Tā ir autorizācijas problēma, kad NFC marķējumam piekļūstat, izmantojot monitoru un izmantojot superparoli. → Sazinieties ar ražotāju vai programmatūras ražotāju	Visi ergometri
Trūkstošā vērtība: XX (XX = skaitlis)	<ul style="list-style-type: none">Datora programmatūra nav nosūtījusi uz ergometru nepieciešamo iestatījumu parametru → Sazinieties ar ražotāju vai programmatūras ražotāju.	Visi ergometri
Vērtība XX ārpus diapazona (XX=skaitlis)	<ul style="list-style-type: none">Nepieciešamais iestatīšanas parametrs no datora programmatūras uz ierīci tika nosūtīts ārpus pieļaujamā diapazona → sazinieties ar ražotāju vai programmatūras ražotāju.	Visi ergometri

Kļūdu noteikšanas (darbības traucējumu) ceļvedis

Ja iekārtā rodas kādi bojājumi, kurus nevarat klasificēt, lūdzu, sazinieties ar emotion fitness GmbH & Co.KG. Katram kļūdas ziņojumam ir jāsatgavo bojātās ierīces sērijas numurs un modeļa tips, jo tas var būt svarīgi, lai varētu veikt pareizu diagnostiku un, pats galvenais, lai nodrošinātu jums atbilstošas rezerves daļas!

Tehniskās apkopes instrukcijas operatoram

Ideālā gadījumā vizuāli pārbaudiet ierīci pirms katras lietošanas reizes, bet vismaz katru dienu, un pievērsiet īpašu uzmanību bojātām detaļām, vaļīgiem savienojumiem un netipiskiem trokšņiem.

Vismaz reizi 6 mēnešos jāveic šādas pārbaudes:

- Vizuāli pārbaudiet visus redzamos savienojumus, kā arī šuves.
- Rūpīgi iztīriet ierīci.
- Pārbaudiet visu skrūvju savienojumu hermētiskumu.
- Pārbaudiet sēdekļa un sēdekļa statņa integritāti un pārliecinieties, ka pēc 2 gadiem sēdeklis tiek nomainīts, lai novērstu materiāla nogurumu.
- Pārbaudiet pedāļu un kloķu integritāti un izturību.

Vispārīgi runājot:

- Plastmasas korpusa un rāmja daļas regulāri pēc vajadzības notīriet ar mitru drānu un maigām ziepēm, pēc tam noslaukiet līdz sausumam.
- Nav atļauts izmantot izsmidzināšanas pudeles ar tīrīšanas līdzekļiem; ir pierādīts, ka nepieejamās vietās ierīces nekad neizzūst. Ar šo procedūru nevar izslēgt rūsas invāziju.
- Pārliecinieties, ka monitora korpusā nav iekļuvis šķidrums,
- Nepieciešamajai ierīču dezinfekcijai izmantojiet tikai mikrocid® sensitīvas dezinfekcijas salvetes (<http://www.schuelke.com/>).
- Monitora displejā var parādīties pārāk zems kondensatora spriegums, pie kura nevar droši garantēt funkciju bez bremzēšanas strāvas. Kondensatoru var uzlādēt, minot pedāļus ar lielāku slodzi vai izmantojot ierīces ražotāja apstiprinātu barošanas bloku.
- Pārbaudiet korpusa stiprinājumu hermētiskumu.
- Regulāri pārbaudiet detenta tapu darbību.
- Mēs iesakām regulāri vizuāli pārbaudīt visas ierīces daļas, jo īpaši skrūves, bultskrūves, šuves un citus stiprinājumus.
- Pārbaudiet, vai ierīces kājas ir stingri nostiprinātas.
- Pārbaudiet, vai kloķvārpstas joprojām ir stingri savienotas ar asi. Šim nolūkam jums būs nepieciešams 14 mm uzgriežņu atslēga.
- Svarīgi: pēc pirmajām 10 lietošanas stundām atkārtoti pievelciet! Uz kloķu un asu bojājumiem, kas radušies kloķu atslābināšanas dēļ, neattiecas garantija!
- Pārbaudiet, vai sēdekļa statnis nav bojāts pārslodzes dēļ.
- Notīriet sēdekļa statņa un sēdekļa slīdņa pagarinājuma daļas, pēc tam izsmidziniet ar silikona aerosolu un vēlreiz nosusiniet.
- Pārbaudiet, vai pedāļa cilpas nav bojātas.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas - par to sazinieties ar mums.

Uzmanību: Pievelciet kloķus.

Pēc pirmajām 10 ekspluatācijas stundām kloķi ir jāpievelk.

Ja kloķvārpstas nav pievilktas, var rasties neatgriezeniski ass vai kloķvārpstu bojājumi, un tādā gadījumā garantija vairs netiek sniegta.

Pilnvarota speciālista veikta apkope

Ja ar ierīci rodas problēmas, kuras nevarat atrisināt paši, vienmēr sazinieties ar emociju fitnesa dienestu. Pilnvarotais dienests ātri un kompetenti jums palīdzēs vai sniegs jums norādījumus.

Kalibrēšana/uzturēšana

Uz visiem medicīniskajiem pedāļu ergometriem attiecas **MTK pienākums** (MPBetreibV, 14. pants), un tie ir jāpārbauda **reizi 24 mēnešos**.

Turklāt mēs iesakām **reizi 12 mēnešos** veikt **tehnisko apkopi**, pārbaudot ar drošību saistītās sastāvdaļas (STÜ), ko veic pilnvaroti darbinieki/partneri.

Šī sadaļa attiecas uz juridisko situāciju Vācijā. Lūdzu, pārbaudiet savā valstī piemērojamos tiesību aktus par medicīnas ierīču ekspluatāciju.

Ierīces ar sufiksu "med" ir saskaņā ar Medicīnas ierīču direktīvu 93/42/EEK. Tādējādi uz tām ir CE zīme un pilnvarotās iestādes numurs.

Izplatītājs/apsaimniekotājs ir atbildīgs par tehniskās apkopes, apkopes un kalibrēšanas veikšanu, kā arī par iespējamām pārbaudēm saskaņā ar spēkā esošajiem reģionālajiem likumiem un noteikumiem ierīču atrašanās vietā!

Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar vietējo pilnvaroto izplatītāju.

6. Tehniskie dati*

Ierīces tips	Izmēri (L/W/H)	Svars	Maksimālais	Droša darba slodze
kustības cikls 900 kustību cikls 900 med	119 cm x 65 cm x 145 cm	58 kg	150 kg; palielināts: 200 kg: 200 kg	208 kg; palielināts: 258 kg
Motion Relax 900 motion relax 900 med	173 cm x 65 cm x 133 cm	80 kg	150 kg; palielināts: 200 kg;	230 kg; palielināts: 280 kg;
Motion Relax 900 palielināts 250kg Motion Relax 900 med boosted	173 cm x 78 cm x 133 cm	104 kg	Pastiprināts: 250 kg	palielināts: 354 kg
kustības korpuss 900 kustību ķermenis 900 med	116 cm x 78 cm x 155 cm	98 kg	150 kg; palielināts: 200 kg: 200 kg	248 kg; palielināts: 298 kg
kustību korpuss 900 WM kustību ķermenis 900 med WM	63 cm x 56 cm x 155 cm	48 kg	150 kg; palielināts: 200 kg: 200 kg	198 kg; palielināts: 248 kg; palielināts: 248 kg

Pretestības sistēma: bremžu sistēma, kas nav atkarīga no galvenās bremžu sistēmas.

Darbības joma:

cikls/relaksācija: neatkarīgi no ātruma: 15-500 vati (pēc izvēles 7-950 vati); atkarībā no ātruma: 15-1000 vati.

korpuss: no ātruma neatkarīgs: 15-500 vati (pēc izvēles 7-550 vati); no ātruma atkarīgs: 15- 750 vati.

Brīvais ritenis: pieejams velosipēdam un atpūtai

Ir izpildītas šādas ES direktīvas:

2001/95/EK Direktīva 2001/95/EK par produktu vispārēju drošību

93/42/EEK Medicīnisko ierīču direktīva IIa klase (atbilst tikai ierīcēm ar sufiksu med).

2014/30/EU EMC direktīva

Tika izmantoti šādi standarti:

DIN EN ISO 20957-1 Precizitātes klase A, lietošanas klase SH; DIN EN ISO 20957-5;

DIN EN 60601-1:2013; DIN EN 60601-1-2

* Vērtības var atšķirties vienību izmaiņu un opciju dēļ.

Mēs paturam tiesības veikt tehniskas un optiskas izmaiņas, kā arī drukas kļūdas.

7. Izmešana

Noslēdzot pirkuma līgumu, tiek uzskatīts, ka ir panākta vienošanās, ka biznesa klienti atbrīvosies no ES Direktīvu 2002/96/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

8. Garantija

Tas pamatojas uz likumā noteikto garantiju.

emotion fitness GmbH & Co KG kā šī izstrādājuma ražotājs 24 mēnešus no emotion fitness rēķina izrakstīšanas dienas profesionāliem lietotājiem nodrošinās bezmaksas bojāto detaļu nomaiņu, ja var pierādīt, ka ir ievērota šajā lietošanas pamācībā aprakstītā pareiza lietošana un kopšana.

Parasti garantijas apkopes darbaspēka izmaksas pirmo 12 mēnešu laikā sedz attiecīgais dīleris jūsu valstī. Ja jums ir kādi jautājumi par šo jautājumu, lūdzu, sazinieties ar attiecīgo izplatītāju.

Garantija zaudē spēku, ja ražojuma apkopi vai remontu veikušas nepiederošas personas. Tiklīdz rodas garantijas prasība, nekavējoties rakstiski vai pa e-pastu informējiet emotion fitness GmbH & Co KG vai savu izplatītāju. Iekārtas īpašniekam ir jāsniedz informācija par iekārtas sērijas numuru, iegādes datumu, detalizēts defekta apraksts un piegādes avots.

emotion fitness GmbH & Co. KG vai jūsu izplatītājs organizēs servisa pakalpojumus, bet patur tiesības noteikt servisa veidu.

Ir iespējamas šādas procedūras:

Ja ir nepieciešams, var izvēlēties kādu no šīm iespējām: 1. servisu uz vietas veiks pilnvarots servisa tehniķis. 2. servisa pakalpojumus var veikt pilnvarots servisa tehniķis.

2. mēs nosūtīsim pieprasīto rezerves daļu.

3. mēs nosūtīsim rezerves daļu.

Klients nekavējoties un bez maksas atdod mums bojātās detaļas. Pretējā gadījumā klientam tiks iekasēta maksa par piegādātajām rezerves daļām.

Ja cēloņi atrodas ārpus garantijas zonas, emotion fitness GmbH & Co KG patur tiesības iekasēt visas remonta izmaksas.

Garantija neattiecas uz dažām nolietojamām detaļām. Tās jo īpaši ir sēdeklis, kloķi un kloķu stiprinājums, pedāļi, pedāļu cilpas, polsterējuma audumi un gumijas rokturi uz stūres. Uz **POLAR** pulsa sistēmām attiecas juridiskā garantija.

Šie garantijas noteikumi nekādā veidā neietekmē vispārējās likumā noteiktās prasības.

Mūsu eksporta vispārīgos noteikumus un nosacījumus ar periodiskiem grozījumiem var apskatīt un lejupielādēt mūsu tīmekļa vietnē šādā adresē

www.emotion-fitness.de un var lejupielādēt.

CE 0633

Paldies par uzticēšanos!

emotion
FITNESS

Ražotājs

emotion fitness GmbH & Co. KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer, Vācija

Tālrunis +49 (0) 6305-71499-0

Fakss +49 (0) 6305-71499-111

Internets: www.emotion-fitness.de

E-pasts: info@emotion-fitness.de

Ražotājs EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

